



Distr.
GENERAL

A/52/851
31 March 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 157 повестки дня

РЕФОРМА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: МЕРЫ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Сроки осуществления новых инициатив (лимитирующие положения)

Записка Генерального секретаря

1. В своем докладе от 14 июля 1997 года, озаглавленном "Обновление Организации Объединенных Наций: программа реформы" (A/51/950), Генеральный секретарь рекомендовал Генеральной Ассамблее устанавливать для каждой инициативы, предусматривающей создание новых организационных структур и/или сопряженной с крупными финансовыми обязательствами, конкретные предельные сроки, после истечения которых эта инициатива будет заново рассматриваться и ее осуществление будет продлеваться только по прямому указанию Ассамблеи. В своей резолюции 52/12 В от 19 декабря 1997 года Ассамблея предложила Генеральному секретарю доработать свои предложения и представить их ей к концу марта 1998 года. Настоящая записка представляется в ответ на это предложение.

2. Сама идея конкретных предельных сроков, или лимитирующих положений, заключается в установлении конкретных временных рамок для мандатов, с тем чтобы их продление после истечения установленных сроков требовало прямого указания Генеральной Ассамблеи. Целью лимитирующих положений является укрепление роли и потенциала Организации посредством сосредоточения ее усилий лишь на тех видах деятельности, которые сохраняют свою актуальность, полезность и эффективность.

3. Мандаты, вытекающие из резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и других межправительственных органов, реализуются в программах и мероприятиях, которые находят свое отражение в среднесрочном плане и соответствующих бюджетах. Рассмотрение Ассамблеей и другими межправительственными органами утвержденных программ и мероприятий на предмет их актуальности и полезности осуществляется

98-09831.R 080498 080498

/...

согласно установленным процедурам утверждения среднесрочного плана и бюджетов по программам в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций и

Положениями и правилами, регулирующими планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки. В связи с этим Комитет по программе и координации отвечает, в частности, за оценку достигнутых результатов деятельности и сохраняющейся значимости законодательных постановлений, имеющих более чем пятилетний срок (резолюция 2008 (LX) Экономического и Социального Совета, приложение, пункт 2a (i)).

4. Несмотря на наличие процедур для определения того, сохраняют ли законодательные постановления свою юридическую силу, на практике для большинства предусмотренных мандатами программ и мероприятий конкретные предельные сроки не устанавливаются. После выполнения мандатов осуществление ряда программ и видов деятельности, разумеется, прекращается, как это имело место, например, в случаях Центра против апартеида, Канцелярии Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии и проведения крупных конференций. Однако в целом вопросу об актуальности и эффективности предусмотренных мандатами программ и мероприятий не уделялось достаточного внимания.

5. Для определения актуальности, эффективности и результативности предусмотренных мандатами программ и мероприятий регулярно проводятся соответствующие оценки, результаты которых представляются Комитету по программе и координации для рассмотрения. Однако эти исследования, как правило, направлены в первую очередь на оценку управленческого аспекта, а представляемые рекомендации в основном касаются оценки потребностей, разработки программ, решения проблем, качества мероприятий, соблюдения сроков выполнения, потребностей конечных пользователей и т.п. Хотя в ряде случаев и выносятся рекомендации о прекращении осуществления определенных видов деятельности обычно конкретных мероприятий (в силу полного или частичного дублирования усилий или рационализации работы), вопрос о том, сохраняет ли сама программа свою значимость, при проведении упомянутых оценок не рассматривается. Оценка того, насколько юридические основания сохраняют свою значимость, неизбежно сопряжена с трудностями, поскольку мнения, интересы и приоритеты государств-членов далеко не однозначны.

6. Таким образом, целью лимитирующих положений является достижение в самом начале на этапе утверждения соответствующими межправительственными органами мандата, предусматривающего создание новых организационных структур и/или сопряженного с крупными финансовыми обязательствами, договоренности между государствами-членами в отношении конкретных предельных сроков осуществления указанного мандата. При наличии такого положения государства-члены и Секретариат должны будут сосредоточить усилия на достижении результатов в установленные сроки, после истечения которых осуществление новой инициативы будет прекращаться. По существу, в отличие от нынешней практики продолжения осуществления программ и мероприятий при отсутствии решения об их прекращении, будущая практика заключалась бы в том, чтобы новые инициативы Генеральной Ассамблеи содержали лимитирующие положения, предусматривающие их прекращение при отсутствии иного решения. Решение о сохраняющейся актуальности и полезности могло бы приниматься в рамках нынешних процедур утверждения среднесрочного плана и бюджетов по программам.

РЕКОМЕНДАЦИИ

7. С учетом вышеизложенного Генеральной Ассамблее рекомендуется одобрить предложение о том, чтобы для каждой инициативы, предусматривающей создание новых организационных структур и/или сопряженной с крупными финансовыми обязательствами, устанавливались конкретные предельные сроки, которые с самого начала указывались бы в соответствующих резолюциях и решениях, учреждающих такой мандат. Ассамблея, вероятно, пожелает также вновь подтвердить процесс планирования по программам и составления бюджета, посредством которого она определяла бы, в какой степени выполнены поставленные задачи и следует ли продолжать или прекратить предусмотренные мандатом программы и мероприятия.
